

聖誕。禮物

Emerald Siu



”天使向他們說：「不要害怕！看！我給你們報告一個為全民族的大喜訊：今天在達味城中，為你們誕生了一位救世者，他是主默世亞。」 ~路2:10-11

從我懂性開始，我每年最期待的節日，莫過於只有兩個，就是聖誕節和農曆新年。還記得每年在聖誕前個多月左右，父母便開始把那棵比我稍高一點點的塑料聖誕樹拿出來，放在客廳，一家人熱熱鬧鬧地佈置。佈置好之後，便陸陸續續把包裝好的禮物放在樹下，期待聖誕節後拆禮物的「驚喜」。

而我最深刻印象的，是爸爸會把一個會發出音樂和旋轉的天使放在樹頂。在平安夜晚上，我們會把客廳的燈關上，讓小天使播送音樂，襯托著聖誕樹上的裝飾小燈泡一閃一閃，構成一幅平靜又幸福的畫面。在我小小的心靈，大概就是在那時種下了一顆「平安」的小種子吧！

踏出社會之後，聖誕節為我是一個「社交」的日子。代表著邀約不同的親朋戚友，安排不同的活動：各式各樣的聚餐和派對，觀賞燈飾拍照。。。當中的禮物選購，更是我這個天生購物狂的「重頭戲」，因為會用盡心思去考量如何以實惠的價錢買到我認為切合對方需要的禮物。這個習慣，在我十多年前領洗之後，非但沒有改變，卻是「變本加厲」相信通過物質，能夠去表達我對近人的關愛：聖誕節不正正是「宣揚愛的節日」嗎？

近年從十月中旬開始，踏入各大商場和商店，已不難感受到那一份「濃濃」的節日氣氛了。我嘗試在芸芸陳列的商品中，尋找與聖子降生或帶有「愛與和平」有關的裝飾、心意卡、禮物。。。卻會發現只是寥寥可數。取而代之的，是另一個主要人物：聖誕老人。不過，正面一點去想，大概聖誕老人也可算是帶來幸福和希望的吧？

最詭異的，莫過於看到有些地方竟然把萬聖節和聖誕節的裝飾同時陳列在架子上，讓我看心中真有點不是味兒。

最近，我在今年聖誕節的準備時，我不斷反省自己，〈聖誕節〉為我作為天主基督的信徒，到底真正的意義應該是什麼呢？

是的，聖誕節，的確應該是一個普天同慶的日子。正是要慶祝為我們作救贖工程的「主角」默世亞耶穌基督，以聖子的身份，降生成人與我們生活在一起，並給我們帶來最寶貴的禮物：天國的奧義。祂成為打開我們與天主隔膜的橋樑，讓我們能透過祂而成為天主民族的一份子，堪配成為天父的「兒女」。

不過，大概這個「喜訊」太沉悶，也很難去包裝成有吸引力的商業產品，以致慢慢地，我們都淡化了這個節日真正的意義和「佳音」。而只著重在物質上的交流和分享了。

而我們其實都知道，人類的愛是無價和那麼珍貴，是不輕易能真正無限地付出的。唯獨只有「人子」，祂的愛是那麼無私的、無窮無盡的、無條件的犧牲地給予了我們。

為此，在今年將臨期，我希望自己能夠與家人一同好好預備自己的心志，希望透過這個慶節，能送出一份真正來自天主祝福的禮物：《信、望、愛》的訊息，能夠讓近人感受到真正的希望，關愛和幸福吧！願天主祝福我們，聖誕節喜樂和平安！

”為此我的百姓必要認得我的名，到那一天他們必明白：那說：「看！我在這裡！」的那一位，就是我。那傳佈喜訊，宣佈和平，傳報佳音，宣佈救恩，給熙雍說「你的天主為王了！」的腳步，在山上是多麼美麗啊！」 ~依52:6-7 ◆

背景：馬爾谷福音 - 耶穌已在群眾的歡呼聲中進入耶路撒冷（11:1-11）。他潔淨了聖殿（11:15-19），並以一連串與法利塞人、黑落德黨人和經師的辯論作結（11:27-12:37）。他在聖殿裡教訓人群（12:35）。聖週已開始，接着，就是訓導門徒的最後機會（13章）。

地點 -- 耶路撒冷聖殿

被訪者 -- 馬爾谷福音記載的窮寡婦

筆者：難道妳不知道經師們吞沒了寡婦的家產，而以長久的祈禱作掩飾嗎？但，妳仍投下了兩個小錢。為什甚麼妳不保留其中一個，相反地，由自己的不足中，把所有的一切，全部的生活費，都投上了？

窮寡婦：我只知道要盡我的本份，去愛護上主的聖殿，也不管經師們是否驕傲和貪婪，因為我相信天主自會照料。也相信全能的天主會照顧我。

筆者：其實，妳可不用奉獻，因為這不是人頭稅，而是捐獻，可隨意獻上的。妳可以說：有錢出錢，有力出力。既然有很多財主獻上可觀的數目，也不在乎我的兩個小錢？

窮寡婦：我就是為窮人出力，盡我的力去做就是了。感恩的心催使我獻上僅有的財物。

其實，這個窮寡婦從頭到尾都沒作聲，她不埋怨，也不自我吹噓，只是默默地投入奉獻，盡她的本份。然而主耶穌不會忽略一個真心奉獻者，祂在暗中觀察，聽到那兩個小錢的叮噠聲，就一直傳到二千年後的今天。

同時，這個窮寡婦的獻出她的所有，正是耶穌基督獻出自己的反响。我們有否想過，不管我們是否願意，終有一天，我們也會一無所有呢？

如果我們相信，我們的教會如同一個身體，耶穌基督是我們的頭，如其中一些支體有病或腐朽時，我們是否同心去治病，或不顧而去？

親愛的姊妹兄弟，願在主耶穌的聖誕節期間，我們彼此勉勵：以喜樂的心與主契合，以謙卑的心，全心全意中悅天主。祂不計較我們為祂做過甚麼善行、把多少獻儀投入奉獻箱中，祂只在乎我們的心意。 ◆

Iris

思。

〈鹽與光〉是我中學時期一首十分喜愛的天主教歌曲。至於Prism，老實說我對他們的音樂是一無所知，只知道〈鹽與光〉的作者是Prism的其中一位成員。不知道是否天主安排，Prism這次到訪我有時間可代表團體去接待他們，因為那四天與他們的相處，他們的音樂和福傳的心十分感動我，亦令我有反思機會。

Prism的團員各有不同的工作和背景，但他們也願意為了天主放下煩忙的工作，來到地球的另一端以音樂福傳，那我作為基督徒為了天主又做過什麼呢？會願意放下工作去福傳嗎？

Prism 音樂會的主題是「感·應主」，意思是感應天主，回應天主。從星期六(3/11)晚上的音樂交流會到星期日的「感·應主」音樂會，我也感應到天主的存在。因為他們的歌，我重拾以音樂去祈禱的習慣。

Prism分享了他們2016年的作品CD「點點點點」。有一天晚上，安靜地細味這CD時，發現每一首歌也令我有自我反省的歌詞。其中〈寵壞〉和〈法利塞人〉這兩首最令我反

「當災難降臨時只懂呼叫，主祢在何方？」—來自〈寵壞〉一曲。講述人類為了生活的方便，導致地球陷入生病的狀態，但人只懂埋怨天主在哪。我是否也是這過著生活呢？

「用傷害或詆毀令自己得幾多分數」是〈法利塞人〉的其中一句。作為基督徒在生活上也會因自大、高傲的心已變成聖經中的法利賽人。平常的生活我有沒有這樣呢？這些歌有很多令我反思的地方。感謝天主讓我有機會遇見這一班以自己音樂才能去回應天主、去福傳的人。讓我能從此刻去改變生活上的小習慣並去回應天主！ ◆



2018將臨期及聖誕期國粵禮儀時間表

日期及時間	禮儀	地點
7/12/2018 (星期五) 8PM	耶穌聖心彌撒	永援聖母堂
8/12/2018 (星期六) 10:45AM	聖母無玷始胎 (節日彌撒)	永援聖母堂
10/12/2018(星期一) 9:45AM	曾慶森神父追思彌撒	永援聖母堂
14/12/2018 (星期五) 8PM	將臨期悔罪禮 (修和聖事可用粵, 英語)	永援聖母堂
24/12/2018 (星期一) 8PM	彌撒前報佳音	永援聖母堂
24/12/2018 (星期一) 8:30PM	聖誕節子夜提前聯合彌撒	永援聖母堂
25/12/2018 (星期二) 10:45AM	聖誕節日間彌撒及嬰兒領洗 (彌撒後有聚餐及聖誕聯歡會 歡迎帶同親友參加)	永援聖母堂
30/12/2018 (星期日) 10:45AM	聖家節 (慶日彌撒) (在彌撒中會為結婚 五年倍 數的夫婦作隆重祝福)	永援聖母堂
1/01/2019(星期二) 10:45AM	天主之母節 (節日彌撒)	永援聖母堂

Finance Report - Jul-Sept18

Income 收入

1st Collection income 彌撒第一次奉獻	\$15,527
Donation 捐獻	\$950
Collection for Archdiocese	\$856
Other income 其他收入	\$5
Total Income 總收入	\$17,338

Expenses

Pastoral, activities & subgroups 小組、活動支出	\$1,749
Liturgical and floral arrangement 禮儀、祭台用品	\$741
Office expenses 影印、廣告、郵寄、聖堂租金、 利息、保養	\$10,898
Collection for Archdiocese	\$856
Other expenses 捐款、禮品及 其他支出	\$1,449
Total expenses 總支出	\$15,694

Surplus 總盈餘 **\$1,644**

2nd collection income 彌撒第 二次奉獻	\$13,194
Stipend and travel allowance 神師、牧民助理支出	\$11,210
Surplus 總盈餘	\$1,984

* Please note as at 1 August, mandarin group mass collections and chaplain expenses are reported by OLCCC. Above figures have not yet included OLCCC contribution to CCC for use of facilities, amounts to be finalised.

Donation acknowledgement:

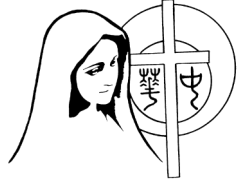
- Entertainment books fundraising \$500
- Donation from Prism to CCC, \$500
- Tansy Gao to CCC, \$50

Alice Augusto

We are very blessed and grateful that we had Prism music group who came all the way from Hong Kong to share God's love and their music with us. Their enthusiasm and commitment have touched a lot of us. Each of them has a full time job and other commitments in Hong Kong and yet they are willing to sacrifice their time and effort to respond to God's calling, to add a little salt in each of our lives, to give light to people around them which make them shine and special in what they do. They compose their own songs. They have a mission to use their music to inspire others and to spread The Good News. One of the messages that I witnessed in their performance is that no matter whether we have 10 talents or none, once we are willing to offer up ourselves and to respond to God's calling, He will equip us, support us and provide what we need to carry out His beautiful work. Prism music group sets a very good example for us to respond to God's calling positively, to use music and songs to touch others and draw them to CCC. ◆

譚高可仁姊妹 主懷安息 永援之聲編輯組

全人敬輓



澳洲墨爾本天主教
華人信友團體
Catholic Chinese
Community Melbourne

地址 Address:

永援聖母堂 Our Lady of Perpetual Succour
299 Elgar Road, Surrey Hills, Vic 3127 (Melway 47A12)

電話 : (03) 9890 7798 傳真 : (03) 9890 7783

網址 Website: www.cccmelbourne.org.au

電郵 e-mail: info@cccmelbourne.org.au

稿件電郵: editorccc@gmail.com

神師 Chaplain

Fr Aloysius Nato SVD

杜一諾神父

手機 mobile 0428 715 282

牧民助理 Pastoral Assistant

Sister Bernadette Cheng

鄭嫻修女

(03) 9836 0220

會長 President

Johnny Yu 余雄光

副會長 Vice-President

Louis Cheuk 卓偉興

感恩祭時間 Mass Times

永援聖母堂 Our Lady of Perpetual Succour , 299 Elgar Road , Surrey Hills :

主日上午十時四十五分 Sunday 10:45am

註：團體小巴於上午十時半於Box Hill My Chemist

門外開出，並於中午十二時半返回

星期一、二、四、五上午九時四十五分

Monday, Tuesday, Thursday & Friday 9:45am

星期二彌撒後有朝拜聖體。

Adoration after Tuesday Mass

修和聖事 Sacrament of reconciliation

第一至第三主日上午十時十五分

1st to 3rd Sunday 15am

投稿須知 Rules on articles submission

❖ 中文稿以1100字為限

English article shall not exceed 900 words

❖ 每篇稿的相片以2張為限，並請加上適當說明

Photos for each article shall be limited to 2 and captioned

❖ 本刊編輯組擁有對來稿的採用及編輯的決定權

The Editorial Group reserves the right to edit or decline all articles

❖ 來稿可郵寄或電郵至澳洲墨爾本天主教華人信友團體編輯組。並附上真實姓名(可以以筆名刊出)及聯絡方式

Submissions, together with real name (Pen name may be used for publication) and contact details, are posted to the **CCC Editorial Group** or emailed to **editorccc@gmail.com**

❖ 所有作者發表的文章並不代表本刊編輯或團體的立場

Each article is the opinion of its author and does not necessarily reflect the opinion of the Editor or the Community

❖ 下期截稿日期：2018年12月23日

Submission deadline for next issue: 23rd December 2018

Epistula Publisher: Publicity Team of CCCM

No. of Physical Issue: 100

永援之聲由本團體傳理組出版

紙本印行量：100